



# Marktschellenberger Bote



**Informationen**

von den Bürgern  
für die Bürger, Gäste und Freunde unseres Ortes

Jahrgang 25

Donnerstag, der 7. November 2019

Nummer 11

## Volkstrauertag in Marktschellenberg



Totengedenken der Vereine und der Bürger an die Gefallenen und Vermissten der Kriege und der Opfer von Gewalttaten am Kriegerdenkmal am „Oberen Markt“

(Foto von der Feier am „Oberen Markt“)

## KATHOLISCHER DEUTSCHER FRAUENBUND

Zweigverein Marktschellenberg

**Teamsprecherin: Frau Barbara Heger**

Ettenberger Straße 6, 83487 Marktschellenberg, Tel.: 08650 / 871

e-mail: he.paparazzi@t-online.de



### Termine für den Monat November 2019

**Die Neuauflage der Zeitschrift „Engagiert“ liegt ab sofort wieder zur Abholung für alle Personen (auch Nichtmitglieder) in der Pfarrkirche bereit.**

#### **Freitag, 08. November 2019**

Besuch der **Feuerbestattung Traunstein** mit anschließender Besichtigung des **Hofbräuhauses Traunstein**. Abfahrt um 12.45 Uhr bei der Sparkasse in Marktschellenberg. **Anmeldung dringend bis Montag, 04. November 2019 erforderlich** bei Bärbel Heger, Tel. 08650-871, um zu entscheiden, ob die Fahrt mit dem Bus erfolgen kann oder evtl. mit Privatfahrzeugen erfolgen muss.

#### **Dienstag, 12. November 2019**

Vortrag mit Kaplan Josef Rauffer zum Thema: „**Leben nach dem Tod**“.  
Beginn 19.30 Uhr im Pfarrhof Marktschellenberg

### Vorschau auf den Monat Dezember 2019

#### **Donnerstag, 05. Dezember 2019**

Zum Nikolaus-Vorabend, **Donnerstag, den 05. Dezember 2019**, laden wir ab 17.00 Uhr wieder zu unserem traditionellen Glühweinstand auf dem Marktplatz beim ehem. Kaufhaus Sterzinger ein. Der Nikolaus mit seinen Kramperln besucht uns etwa um 18.00 Uhr. Wir freuen uns auf Euren Besuch. Der Reinerlös dieser Aktion bleibt für caritative Zwecke in unserer Gemeinde.

#### **Dienstag, 10. Dezember 2019**

Um 18.30 Uhr Abendmesse in der Pfarrhofkapelle und ab 19.30 Uhr Adventsfeier im Pfarrhof

#### **Samstag, 21. Dezember 2019**

Um 06.30 Uhr Rorate in der Pfarrkirche St. Nikolaus in Marktschellenberg. Anschließend gemeinsames Frühstück im Pfarrhof Marktschellenberg

## Jahresausflug des Frauenbundes zum Gardasee

Am 2. Oktober startete der 2-tägige Jahresausflug des Katholischen Frauenbundes, Zweigverein Marktschellenberg, mit dem Busunternehmen Färbinger (Oberau) zum Gardasee.

Unser erstes Reiseziel war die Wallfahrtskirche Madonna di Corona in Ferrara di Monte Baldo. Nach einem kurzen Fußmarsch erreichten wir die Kirche, die fast schwebend zwischen Himmel und Erde im Felsen des Monte Baldo versteckt lag. Der Ort der Stille und Meditation war beeindruckend.

Danach ging es am Gardasee entlang zu unserer Unterkunft am Molvenosee. Auch hier staunten alle über die schöne Lage und die Bergkulisse des Bergmassivs Brenta. Den Abend ließen wir bei einem 5-Gänge-Menü und angenehmer Musik ausklingen.

Am nächsten Morgen fuhren wir bei herrlichem Wetter zum Gardasee. Von Riva del Garda ging es zunächst mit dem Schiff nach Limone del Garda. Dort angekommen, hatte jeder Zeit, das „Dolce Vita“ Italiens bei sonnigem Herbstwetter zu genießen.

Auf der Heimreise legten wir einen kurzen Zwischenstop in Klausen/Latzfons ein. Hier gab es noch eine Brotzeit. Im Anschluss daran trafen sich alle in der Kirche von Latzfons, in der eine kurze Andacht stattfand, die von Diakon Bernhard Hennecke gestaltet wurde.

Die Heimfahrt verlief ohne Zwischenfälle. Wir bedanken uns bei dem Busunternehmen Färbinger für die Organisation, Busfahrt, Informationen während der Fahrt und die Schifffahrt am Gardassee. Desweiteren danken möchten wir Diakon Bernhard Hennecke für die geistliche Begleitung unserer Reise.

Sandra Köppl, Schriftführerin



Fotos: Kreidler

## Katholischer Frauenbund in Spenderlaune

Der Deutsche Katholische Frauenbund, Zweigverein Marktschellenberg, zeigte sich in seiner Spendenaktion am 10.10.2019 großzügig und folgte den Aufgaben seiner Satzung, nämlich die Unterstützung sozialer und caritativer Einrichtungen. So konnte sie aus den in ihren Arbeitseinsätzen zum Ostermarkt, zum Standkonzert am Pfingstsonntag und am Kirtag erwirtschafteten Einnahmen folgende Beträge spenden:

- dem Bayer. Roten Kreuz für das „Herzenswunsch-Hospizmobil“ 400,00 €
- der Bergwachtbereitschaft Marktschellenberg 400,00 €
- der Bayer. Wasserwacht Berchtesgaden 500,00 €

Die Vertreter der drei Einrichtungen nahmen am Donnerstag, den 10.10.2019, von den Vertreterinnen der Kath. Frauenbundes am Unterkunftshaus der Bergwachtbereitschaft Marktschellenberg die symbolischen Schecks entgegen und sie stellten sich danach gemeinsam dem Fotografen, der das Geschehen in einer Bildtafel zusammenfasste.



Der „Marktschellenberger Bote“  
ist auch online unter:

[www.marktschellenberg.de](http://www.marktschellenberg.de)

[www.marktschellenberger-bote.de](http://www.marktschellenberger-bote.de)



## Ausflug der Bäuerinnen nach Südtirol ins Ahrntal

Zwei informative und erholsame Tage verbrachten die Schellenberger Bäuerinnen und Bauern im Südtiroler Ahrntal. Die Fahrt führte zunächst über Zell am See nach Mittersill und weiter über den Felbertauern runter nach Lienz in Osttirol. Von dort ging es vorerst zum Pragser Wildsee. Er liegt auf 1.496 m am Fuße des Seekofels (2.810m). Sagenumwoben, smaragdgrün und allseits aus Film und Fernsehen bekannt. Er ist 31 ha groß und hat eine maximale Tiefe von 36 m. Die Höchsttemperatur beträgt an der Wasseroberfläche auch an heißen Tagen nie mehr als 14° C. Die Wanderung um den See war eine Erholung für Körper und Geist.

Über Brunneck führte die Fahrt dann weiter zum Zielort Steinhaus im Ahrntal. Von dort aus ging es am nächsten Tag mit der Bahn auf den Klausberg, bekannt als Wander- und Skiarena. Er ist Ausgangspunkt für zahlreiche Almwanderungen und wurde von den Ausflüglern entsprechend genutzt. Auf der „Moareggalm“ (1.605m) stellte sich die Gruppe nach der Einkehr der Fotografin. Erholt und zufrieden konnten die Ausflügler die Heimfahrt antreten, die ohne besondere Vorkommnisse verlief.



Lisi Krenn

Zu folgenden Terminen laden die Bäuerinnen sehr herzlich ein!

Dienstag 5.11, 18.30 Uhr, Messe in der Pfarrhofkapelle, anschließend Jahreshauptversammlung!  
Fahrt zum Christkindlmarkt in München: 10.12. Anmeldung bis 15.11 bei Heidi Sulzauer, Tel:692

Wer einen Adventskranz braucht, bitte unbedingt vorbestellen, ebenfalls bei Heidi Sulzauer.

Die jährliche Wallfahrt findet im Frühjahr 2020 statt!

## Erntedank in Marktschellenberg

Günstige Wetterbedingungen sorgen für eine große Beteiligung

Bereits um 06.00 Uhr weckten die Weihnachtsschützen Götschen-Schellenberg mit ihren Böllerschüssen die Gläubigen. Sie riefen damit zur Teilnahme am Gottesdienst und am Umgang auf und wiesen zugleich auf die Wertstellung dieses Festtages in der Gemeinde hin.

Nach den vorangegangenen kräftigen Regenfällen sorgte zum Erntedankfest die angekündigte Wetterbesserung dafür, dass viele Gläubige neben den Ortsvereinen in ihrer Tracht ein imposantes Bild in der Prozession boten. Der Fahnschmuck an den Häusern betonte die Wichtigkeit dieses Feiertages in der Gemeinde.



Doch zunächst fand im vollen Gotteshaus ein Festgottesdienst statt, der von Kaplan Josef Rauffer mit Unterstützung des Diakons Bernhard Hennecke zelebriert wurde. Ihnen zur Seite stand eine große Schar Ministranten. Für die musikalische Gestaltung sorgte der Kirchenchor Marktschellenberg, der durch die Begleitung zweier Waldhörner Verstärkung erfuhr. Die Leitung hatte Chorleiter Adrian Suci.

Nach der Segnung der Erntegaben sorgten die Bäuerinnen und der Frauenbund für eine Überraschung. Sie übergaben den Mesnerinnen für den Blumenschmuck in der Pfarrkirche und in der Wallfahrtskirche Ettenberg eine beachtliche Spende aus dem Erlös der Kräuterbüschel-Abgabe zum „Hoh-Frauentag“.

In seiner Predigt zitierte der Kaplan den Hinweis aus einem Evangelium: „Seht die Vögel des Himmels, sie säen nicht, sie ernten nicht und werden doch satt!“ Er nahm dies zum Anlass darauf hinzuweisen, künftig nicht nur nach immer Größerem und Besserem zu streben, sondern auch mal mit etwas zufrieden und dankbar dafür sein, dass man das mit Gottes Güte erreicht hat. Der Dank dafür soll bei diesem Erntedankfest zum Ausdruck kommen.



Während der Messfeier schossen die Prangerschützen außerhalb des Kirchengebäudes zur Opferung, zur Wandlung und zur Kommunion ihren traditionellen Salut. Nach der Meßfeier formierte sich der Zug. An

der Spitze hinter dem Kreuzträger die Figurenträger, dann der Trommlerzug, die Musikkapelle und die Prangerschützen. Denen folgten die restlichen sechs Ortsvereine mit ihren Vereinsfahnen. Dem Baldachin voraus gingen die Angehörigen des Kirchenchores, dann folgte der Baldachin mit dem Allerheiligsten, dem Pfarrgemeinderat und den Schluss bildeten die Frauen und Kinder.

Der Zug bewegte sich über die Salzbuger Straße bis zur Abzweigung auf die Bundesstraße, dann weiter entlang der Bundesstraße, über die Mühlgasse, die Ortsbrücke und in Schleife um das ehem. Gasthaus Forelle zurück zur Kirche. Nach dem Schlussegen bedankte sich der Kaplan für die überwältigende große Teilnahme bei allen Beteiligten für die aufwändigen Vorbereitungen, beim Chor, der Mesnerin, den Ministranten, bei den Vereinen und allen, die für das Gelingen dieses Festes gesorgt haben.

Nach der kirchlichen Feier geleiteten die Prangerschützen mit dem Trommlerzug und der Musikkapelle den Kaplan unter Marschmusik zum Feuerwehrhaus, wo nach einigen Ehrensälvn der Prangerschützen bei einer Brotzeit und einem erfrischenden Getränk unter den Klängen der Musikkapelle Marktschellenberg die offizielle Feier des Erntedankfestes 2019 zu Ende ging.

F.H.

## Spende für die Freiwillige Feuerwehr Marktschellenberg

Große Freude herrschte bei der Freiwilligen Feuerwehr Marktschellenberg. Sie durfte sich über Sachspenden in Höhe von 4.300,00 Euro freuen. Gönner war die Firma Schertler Gebäudetechnik GmbH & Co. KG Thomas Schertler, welche der Freiwilligen Feuerwehr Marktschellenberg bereits jahrelang zur Seite steht. Die Führung der FFW Marktschellenberg nahm den symbolischen Scheck entgegen. Der Dank gilt in Vertretung hierfür dem Inhaber Thomas Schertler und seiner Frau Susanne Schertler.



Foto von links: 2. Kommandant Stefan Kandler, 2. Vorstand Anton Stocker, Thomas Schertler, 1. Vorstand Maximilian Menning, 1. Kommandant Christian Wagner“  
Maximilian Menning  
1. Vorstand FFW Marktschellenberg

# Birke *Betula*

Hängebirke (*Betula pendula*)

Moorbirke (*Betula pubescens*)

Im ortsbekanntem Cafe lassen sich herrlich die letzten warmen Sonnenstrahlen bei einem „Kaffeetscherl“ genießen. Während die bunten Blätter der kleinen Birke, die an der Brücke steht, im Sonnenlicht um die Wette leuchten.



Birken sind Bäume des Lichts und dem Neubeginn zugeordnet. So lässt sich in den letzten warmen Sonnenstrahlen der kommende Winter noch aus den Gedanken vertreiben. Der Name „Birke“ stammt aus dem indoeuropäischen „bhreg“ und bedeutet so viel wie „glänzend, weiß, lichtumstrahlt“.

## Verbreitung:

Die Birken lieben feuchte, moorige Lagen und lichtdurchflutete Standorte. In einem dunklen, dichten Wald könnten sie nicht überleben.

In der Nähe des Wassers lassen sich also gerne und leicht ein paar Birken finden. Sie sind in ganz Europa verbreitet, aber bevorzugt im nördlichen Klima anzutreffen. Birken sind anspruchslose und bodenverbessernde Bäume.

Die Hängebirke (*Betula pendula*) findet man auf Waldlichtungen, Geröllhalden und Brachland. Ihre Kollegin, die Moorbirke (*Betula pubescens*), wie der Name schon sagt, im Moor und auf feuchten Böden.

## Eine kleine Botanik:

Birken sind eher kleine Bäume manchmal sogar nur Sträucher. Sie schaffen es bei einem günstigen Standort nur auf ca. 20 m. Aber sie sind sehr wehrhafte Bäume und schlagen im Wind um sich. So „verteidigen“ sie ihren Standort und halten Konkurrenten klein. Ihre Rinde ist als junger Baum noch rotbraun, später dann silbrig-weiß und durch waagrecht abblätternde Schichten graubraun gebändert. Die Borke ist oft senkrecht, schwarz aufgesprungen. Die Blätter sind bei der Hängebirke leicht dreieckig manchmal auch rautenförmig und spitz zulaufend. Die Birken sind einhäusig, das heißt es finden sich männliche und weibliche Blüten gleichzeitig am Baum, die in kleine Kätzchen von den Ästen hängen. Sie blüht von März bis in den Mai hinein, was der eine oder andere Allergiker leider zu spüren bekommt.

## Auch heilwirksam...

Die Birke gilt allgemein als reinigender Baum. Sie enthält Gerbstoffe und Bitterstoffe, Vitamin C und ätherische Öle.

Birkenblätter finden sich in Teemischungen, die gerne zur Entgiftung bei Frühjahrskuren verwendet werden. In der Sauna kann man sich mit frischen Birkenreisig abklopfen und so die Durchblutung und den Kreislauf anregen.

Barbara Steube

Medizinische Qi Gong Trainerin

Quellen: Wolf-Dieter Storl. Wir sind Geschöpfe des Waldes; Susanne Fischer-Rizzi. Blätter von Bäumen



**Wir sind da, wo Sie uns brauchen - vor Ort!**

[www.sparkasse-bgl.de](http://www.sparkasse-bgl.de)

 **Sparkasse Berchtesgadener Land**  
Gut für alle, die hier leben.

### Impressum:

**Herausgeber:** Erwin Hurter, Marktplatz 5, 83487 Marktschellenberg, Tel. 08650 984 395

**Redaktion:** Franz Heger, Norbert Schmidt, Helfried Unterberger, Erwin Hurter

**Onlineübermittlung von Zeitungsartikeln: Jeden Artikel bitte an:**

[info@corakorn.de](mailto:info@corakorn.de) oder [he.paparazzi@t-online.de](mailto:he.paparazzi@t-online.de)

**Druck:** C. Pelz Verlag GmbH, Marie-Curie-Straße 4, 79211 Denzlingen, [www.pelzverlag.de](http://www.pelzverlag.de)

**Anzeigenpreise:** 1 Seite 60.-€, ½ Seite 40.-€, ¼ Seite 30.-€, Preise zzgl. MwSt.

**Sponsorenkästchen pro Monat 6,95-€ zzgl. MwSt.**

Verantwortlich für den Inhalt der Texte und Bilder ist jeder einzelne Verfasser. Alle Datenangaben ohne Gewähr!

**Bankverbindung:** Sparkasse Berchtesgadener Land, BLZ 710 500 00, Konto Nr. 114033

Über einen Unterstützungsbeitrag durch unsere Leser würden wir uns freuen.

**Redaktionsschluss: 20. November 2019, Erscheinungstermin: 5. Dezember 2019**

**Nachrichten aus dem Rathaus****Monatstermine:****Abholung gelber Sack: Montag, 25. November 2019****Leerung blaue Tonne: Mittwoch, 6. November 2019/4. Dezember 2019****Restmüll: Mittwoch, 6./20. November 2019/4. Dezember 2019 (14tg. Saisontonne)****Biomülltonne: Do., 7./21. November 2019/5. Dezember 2019****Neue „Mitarbeiter“ beim LPV**

2019 wurden in Marktschellenberg und Ramsau erstmals Flächen unter der Federführung des Landschaftspflegeverbands mit Alpinen Steinschafen vom Walslerlehen (Marktschellenberg) beweidet.

Elf junge Böcke haben dem Mädesüß, den Brennesseln, Sträuchern und sogar den Brombeeren den Kampf angesagt. Auf rund 2 ha, verteilt auf 5 Flächen in Marktschellenberg und Ramsau haben Alpine Steinschafe von Schäferin Gisela Badura-Lotter beweidet. Die Flächen wurden zuvor z.T. unregelmäßig genutzt und drohten zunehmend zu verbuschen und zu verbrachen. In einem Umtriebsweidesystem wurden die Tiere nun den Sommer über von Fläche zu Fläche gebracht, um dort vor allem dominant werdenden Arten, die alle anderen zu verdrängen drohten, Einhalt zu gebieten.

Gerade in sehr steilen oder abgelegenen Bereichen – eben wo der Einsatz von Maschinen extrem schwierig oder unwirtschaftlich ist – ist das Schaf eine interessante Alternative in der Landschaftspflege. Es trägt durch Tritt und selektiven Verbiss dazu bei, dass sich ökologisch wertvolle Pflanzengesellschaften bilden können.

Das Alpine Steinschaf, das auch in hohen Berglagen zurecht kommt, zeichnet sich zudem durch seine Robustheit und Genügsamkeit aus. Auch deswegen ist es der perfekte Landschaftspfleger für unseren Landkreis. Dazu kommt, dass der Landschaftspflegeverband mit der Biologin Gisela Badura-Lotter eine engagierte und begeisterte Züchterin dieser vom Aussterben bedrohten Nutztier rasse gefunden hat, die sich zudem sehr für den Einfluss der Beweidung auf die Entwicklung von Vegetationsbeständen interessiert.

Dabei sind nicht nur naturschutzfachlich höchstwertige Flächen für eine Beweidung unter landschaftspflegerischen Aspekten interessant, jedes extensiv genutzte Grünland bietet Lebensraum für vermeintliche Allerweltsarten, die dennoch, allein durch ihre Vielfalt, zum Artenreichtum im Landkreis beitragen. Wenn auch diese Flächen verbrachen, werden einzelne wenige Arten dominant und verdrängen auch die Arten, die noch jeder aus artenreichem Grünland kennt.

Die ersten Erfahrungen haben schon gezeigt, dass die Schafe auch hochgewachsene Gräser und holzige Kräuter am Steilhang fressen. Die Fortführung und hoffentlich auch Ausweitung des Projekts wird uns noch mehr Erfahrungen in diesem Bereich sammeln lassen und ein sinnvolles Beweidungsmanagement für die verschiedenen Flächen entwickeln lassen – sinnvoll für den Naturschutz und die Landwirtschaft.

*Ansprechpartner: Landschaftspflegeverband Biosphärenregion Berchtesgadener Land e.V., Susanne Thomas, Geschäftsführerin*

*Moosweg 3, 83416 Saaldorf Surheim, Tel: 08654/1299133. mobil: 0160/91034623, info@lpv-bgl.de*



## Energietipp

Der aktuelle Energietipp der Energieagentur Südostbayern GmbH:



### „Too Old To Rock And Roll“ der Haushaltsgeräte-Check

Ist der Austausch eines alten Haushaltsgeräts durch ein neues effizienteres Gerät sinnvoll?

Ob in privaten Haushalten, betrieblichen Gemeinschaftsküchen oder sonstigen Einrichtungen: Haushaltsgeräte sind in vielen Bereichen unverzichtbar. Doch oftmals sind diese Geräte schon in die Jahre gekommen und verbrauchen wesentlich mehr Energie als neue Geräte. Mit dem **Online-Rechner „Haushaltsgeräte-Check“** für Kühlschränke, Gefrierschränke, Geschirrspülmaschinen, Waschmaschinen und Wäschetrockner kann berechnet werden, wann es sich lohnt, ein altes aber funktionstüchtiges Haushaltsgerät gegen ein neues effizientes Gerät auszutauschen. Der Online-Rechner zeigt, wann der Gerätetausch es dem Geldbeutel zugutekommt und wann die Energie eingespart wurde, die für die Herstellung des Neugeräts eingesetzt werden musste. Auch Neugeräte verschiedener Effizienzklassen und Preise sind mit dem „Haushaltsgeräte-Check“ möglich.

Der Rechner ist online unter folgendem Link zu finden:



<https://www.energieatlas.bayern.de/buerger/stromsparen/haushaltsgeraetecheck.html>

Bei Fragen zu Energiesparen und Energieeffizienz hilft die kostenlose und persönliche Energieberatung der Energieagentur Südostbayern gerne weiter. Die Energieberatung wird regelmäßig an verschiedenen Beratungsstandorten in den Landkreisen Berchtesgadener Land und Traunstein für alle Bürgerinnen und Bürger angeboten.

**Info und Anmeldung unter Telefon 0861 58-70 39.** Das Team der Energieagentur freut sich auf die Beratung - weitere Informationen gibt es auch unter [www.energieagentur-suedost.bayern](http://www.energieagentur-suedost.bayern).

Bildnachweis: Energieagentur Südostbayern GmbH

**Die nächsten Termine im Landkreis Berchtesgadener Land (nur nach Terminvereinbarung):**

Bad Reichenhall	Landratsamt BGL, Salzburger Straße 64, Zi. 236	Do.,	07. Nov 2019
Berchtesgaden	Rathaus, Rathausplatz 1, Zimmer 19	Mi.,	20. Nov 2019

**Unsere Anzeigenpreise:**

1 Seite 60.- € oder ½ Seite 40.- €

¼ Seite 30.- € Preise zzgl. MwSt.

**Sponsorenkästchen pro Monat 6,95.- € zzgl. MwSt.**

Marktschellenberger Bote – Marktplatz 5 – 83487 Marktschellenberg

e-mail: [info@corakorn.de](mailto:info@corakorn.de)

Werbung mit Kleinanzeigen



Bitte denken Sie an Ihre

**Anzeige in der Weihnachtsausgabe** des Marktschellenberger Boten!

Mail an [info@corakorn.de](mailto:info@corakorn.de) oder [he.paparazzi@t-online.de](mailto:he.paparazzi@t-online.de) oder [info@helis-webdesign.de](mailto:info@helis-webdesign.de)

**Anzeigenschluss ist der 20. November 2019**




**AKTIV - SOZIAL - EHRENAMTLICH**  
für Menschen mit Behinderung

**Wollen Sie mitmachen?**  
Bitte melden Sie sich  
Tel.: 08666 9882-63

**Lebenshilfe**  
Berchtesgadener Land  
*Teilhabe verbindet*

## Der kleine Prinz

Romantische Oper von Nikolaus Schapfl für Soli,  
Chor und Orchester

„Man sieht nur mit dem Herzen gut“. Der Kleine Prinz bewegt sich in dieser Inszenierung in einer sich stetig wandelnden Umgebung, trifft auf die verschiedensten menschlichen Charaktere, deren eingefahrene Lebensgewohnheiten er gehörig in Frage stellt. Die strahlende, wundervoll auf die Geschichte eingehende Musik von Nikolaus Schapfl deutet die Gefühlslagen und seelischen Befindlichkeiten der auftretenden Personen mit Charme, Raffinesse und, wo nötig, mit einem gehörigen Schuss Ironie aus.

Licht- und variable Bühnenelemente schaffen eine sensible, poetische Atmosphäre, die es dem Publikum erlaubt, in die Welt des kleinen Prinzen einzutauchen - mit auf die Reise zugehen, inne zu halten und zu reflektieren.

Begleiten wir den Piloten in die Unendlichkeit der Wüste, wo er sich auf einmal in einer lebensbedrohlichen Situation befindet. Er ist allein, es ist dunkel, nur die Sterne leuchten. Plötzlich hört er eine Stimme. Ist es seine Seele, eine Halluzination, sein Herz... Lässt er in dieser Einsamkeit sein Leben und die Menschen, die ihm begegnet sind, Revue passieren? Spürt er, dass am Ende nur eines wirklich zählt: Freundschaft, Mitgefühl, Vertrauen, Liebe... oder begegnet er wirklich dem Kleinen Prinzen?

# DER KLEINE PRINZ

Nach der Erzählung von  
Antoine de Saint-Exupéry

Romantische Oper für Soli, Chor und  
großes Orchester von Nikolaus Schapfl

**15. / 16. NOVEMBER | 19:00 UHR**  
**17. NOVEMBER 2019 | 17:00 UHR**

**MUSIKALISCHE LEITUNG:** Hans-Josef Knaust

SOLISTEN: Leonie Stoiber - Kleiner Prinz | Juraj Kuchar - Pilot  
Sophia Almazowa - Rose | Krzysztof Borysiewicz - König  
Richard Klein - Fuchs | Teresa Schnellberger - Schlange  
Aron Axel Cortes - Geschäftsmann | Daniel Bäumer - Geograph

CHOREINSTUDIEN: Nektaria Paletsou

INNOVATIVE MUSIKPROJEKTE SALZBURG

[www.kleinerprinzoper.com](http://www.kleinerprinzoper.com)

**SZENE  
SALZBURG**

Anton-Neumayr-Platz 2

Tickets von € 10,- bis € 60,-  
Ermäßigungen für Familien, Senioren, Zivil- und Präsenzdienere

[www.oeticket.com](http://www.oeticket.com)



STADT : SALZBURG

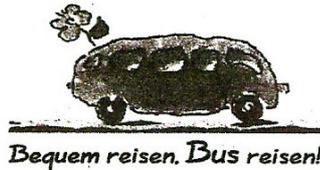


## „Wir unterstützen den Marktschellenberger Boten“

# Omnibus Färbinger

Ihr Partner für Ausflugsfahrten und Reisen, Schüler- und Klassenfahrten, Städte- und Rundreisen, sowie Betriebsausflüge und Vereinsfahrten jeglicher Art mit modernen Reiseomnibussen und 50 Jahren Reiseerfahrung.

Wir beraten Sie gerne!  
83471 Berchtesgaden-Oberau  
Roßfeldstraße 26  
Tel.: 08652 / 2801 Fax 08652 / 66259  
[www.faerbingerbus.de](http://www.faerbingerbus.de)  
mail: reisen@faerbingerbus.de




**LAMPLLEHEN**  
Hotel & Restaurant  
Kedererweg 8  
83487 Marktschellenberg  
Tel. 08650 / 844



**Reiner**   
Autohaus Hans J. Reiner GmbH  
Salzburger Straße 20  
83471 Berchtesgaden  
Tel.: 08652 / 94 30 0

## Berchtesgadner Kasstandl



Hildegard Reiß  
Köpplschneidweg 1  
83487 Marktschellenberg  
Tel. 08650/1225



Sepp  
**Gschößmann**  
Malermeister  
0151 7588 945 29  
83487 Marktschellenberg  
[www.maler-gschoesmann.de](http://www.maler-gschoesmann.de)

Maler & Lackierarbeiten • Putz & Trockenbau • Hebebühne  
Holz & Dachanstrich • Gerüstverleih • Farbenverkauf

Sportschützen-  
gesellschaft  
Oberstein  
Marktschellenberg



**WAGNER**

Ingenieurbau – Vermessung  
Statik - Bauen im Bestand  
Tragwerke i.d. Denkmalpflege

Dipl.-Ing.(FH) Martin Wagner  
Ettenberger Str. 12, 83487  
Marktschellenberg, Tel. 1322



Telefon: 08650/ 9848914  
Email: praxis@dr-lagler.de ~ Web: www.dr-lagler.de



**Autohaus**  
**Köppl**  
GmbH & Co. KG



Tel.: 08652/2615 - [www.autohaus-koeppl.com](http://www.autohaus-koeppl.com)

**HAUS DER**  
**BERGE**

NATIONALPARKZENTRUM  
BERCHTESGADEN



HELIS WEBDESIGN  
HELFRIED UNTERBERGER  
SALZBURGER STR. 38  
83487 MARKTSCELLENBERG  
TEL.: 08650 329 006  
FAX: 08650 329 129  
MOBIL: 0151 106 47 304

[www.helis-webdesign.de](http://www.helis-webdesign.de) • Email: [info@helis-webdesign.de](mailto:info@helis-webdesign.de)



**Autohaus Höfler**  
Gartenau 10 – 83471 Berchtesgaden

**Cafe & Konditorei**  
**Margit Hillebrand**  
Salzburgerstr. 1  
83487 Marktschellenberg  
Tel.: 08650 9849907



Immer wissen,  
was los ist:

Bayern

**SPD**

[www.spd-marktschellenberg.de](http://www.spd-marktschellenberg.de)

**HOCHWIMMER & HORCICKA**

RECHTSANWÄLTE

Neutorstraße 21, 5020 Salzburg Österreich

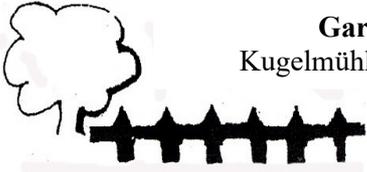
Tel: 0043/662/25 40 59

Fax: 0043/662/25 40 59-9

E-Mail: [kanzlei@rechtsweg.at](mailto:kanzlei@rechtsweg.at)

[www.anwalt-oesterreich.de](http://www.anwalt-oesterreich.de)

## „Wir unterstützen den Marktschellenberger Boten“

 <p><b>Die Kugelmühle</b> Am Eingang zur Almbachklamm 83487 Marktschellenberg Tel. 08650 / 461 <a href="http://www.gasthaus-kugelmuehle.de">www.gasthaus-kugelmuehle.de</a></p>	<p><b>Sport Esterle</b> Berchtesgaden Tel. 08652 / 1717 Fax 08652 / 64546</p>	 <p>Ski-Club Schellenberg e.V.</p>
<p><b>Katholischer Frauenbund Zweigverein Marktschellenberg</b></p> 	<p><b>NOWAK IMMOBILIEN AG</b> ☎ 08652 / 64000 Internet: <a href="http://www.nowak-ag.de">www.nowak-ag.de</a></p>	 <p>Trachtenverein D'Schellenberger</p>
<p>Sanitär- Heizungs- u. Solaranlagen Spenglerei- Blitzschutz</p> <p><b>Schwaiger</b> GmbH 83471 Berchtesgaden Gartenau 27 Tel.: 0 86 52/ 97 98 99-0</p>	 <p>+43 6245 - 71 365 Schiemerstrasse 2 A-5400 Hallein info@cafeamsteg.at www.cafeamsteg.at</p> <p>Öffnungszeiten 08:00h - 18:30h    DIENSTAG RUHETAG</p>	<p><b>WANIE &amp; KLOOZ</b> RECHTSANWALTSKANZLEI</p> <p>Maximilianstr. 8 – 83471 Berchtesgaden Telefon: 0049 (0) 8652 / 97658-0 Telefax: 0049 (0) 8652 / 97658-28 info@wanie-klooz.de <a href="http://www.wanie-klooz.de">www.wanie-klooz.de</a></p>
<p><b>EISHÖHLE</b> Verein für Höhlenkunde e.V.</p> <p><a href="http://www.eishoehle.net">www.eishoehle.net</a> Toni Lenz Hütte am Untersberg <a href="http://www.toni-lenz-huette.de">www.toni-lenz-huette.de</a></p>	<p>Meisterbetrieb Heide Kranawetvogl</p> <p><b>BLUMENBINDEREI</b> KUGLER Gartenau 27 • Berchtesgaden • ☎ 08652/9717570</p>	<p>Tourismusverein Marktschellenberg</p>  <p>Web: <a href="http://www.marktschellenberg.info">www.marktschellenberg.info</a> Email: <a href="mailto:tourist@marktschellenberg.info">tourist@marktschellenberg.info</a></p>
	<p><b>INTERSPORT krenn</b> Reichenhaller Str. 18 – 20 83483 Bischofswiesen Postgasse 1 83329 Waging am See</p>	<p>Sport- gemeinschaft SG Scheffau Schellenberg e.V.</p> 
<p><b>STANG ASSINGER BAU</b> Baunternehmen Zimmerei - Holzbau 83487 Marktschellenberg Tel. 0151/705 42 947</p>	<p><b>Nikolaus Rußegger</b> Garten- und Landschaftspflege Kugelmühlweg 14 83487 Marktschellenberg</p>  <p>Tel. 08650 / 862 Fax 08650 / 985975 <a href="mailto:garten-landschaft@arcor.de">garten-landschaft@arcor.de</a></p>	
<p><b>Klaus Walter</b></p> <p>Holzrückung – Forstbetrieb Tel.: 0049 / (0) 170 – 435 16 72 Neuhäuslweg 2 ½ 83487 Marktschellenberg</p>	 <p><b>Nationalpark Berchtesgaden</b></p>	<p>Obst- und Gartenbauverein Marktschellenberg</p> 

„Wir unterstützen den Marktschellenberger Boten“

 <p><b>SCHERTLER</b> GEBÄUDETECHNIK GmbH &amp; Co. KG</p> <p>- Klima - Sanitär - Heizung - Spenglerei - Brandschutz</p> <p>Inhaber Thomas Schertler</p> <p>83487 Marktschellenberg, Alte Berchtesgadener Str. 22 <b>Telefon: (0 8650) 98 42 00</b> www.schertler.co ~ Email: office@schertler.co</p>	 <p><b>Weihnachtsschützenverein</b> Götschen-Schellenberg e.V. Gegründet 1929</p>	 <p><b>Elektro Johann Pfnür</b> Miele Vertragspartner - Kundendienst Kathrein - SAT - Antennenanlagen Kirchgasse 10 83487 Marktschellenberg Tel. 08650/98860</p>
<p><b>berg_kulturbüro</b> www.bergkulturbuero.org</p>	 <p><b>Steinmetzmeister</b> <b>Christian Wolf</b> <b>Im Stangenwald 16</b> <b>83471 Berchtesgaden</b> <b>Tel.: 08652 / 3367</b></p>	
 <p><b>Ursula Riedl</b> Treffpunkt gesundes Lebens</p>  <p><b>Marktplatz 5 08650/225</b> <b>83487 Marktschellenberg</b></p>	  <p><b>Rüdiger Wienecke</b> staatl. gepr. Masseur, Gesundheitstrainer und Meditationsleiter, Stress- u. Burnout- Coach Gesundheitspraxis Wienecke im Solekurbad Tel.: +49 (0) 8652 / 97 80 460 Fax: +49 (0) 8650 / 98 46 34 www.wienecke-gesundheit.com Email: info@wienecke-gesundheit.com 83471 Berchtesgaden, Am Franziskanerplatz 6</p> 	
<p><b>BAUTENSCHUTZ Włodzimierz Owczarek</b> Marktplatz 12 83487 Marktschellenberg Tel.: 08650 / 984550 Mobile: 0170/4395549 Email: wlodek_owczarek@yahoo.de <b>Bauwerksabdichtung: Kellersanierung Putzsanierung, Schimmelbekämpfung Estrichsanierung: Abdichtung von Badezimmern und Nasszellen, Injektionstechnik</b></p>	 <p><b>Gasthof Schorn</b> Familie Ziegler St. Leonhard Str. 1 5083 St. Leonhard bei Salzburg Tel.: 0043 6246 72334 info@gasthofschorn.at www.gasthofschorn.at ideal für Familien und Firmenfeiern</p>	
 <p><b>Inh. Tanja Mißfeldt</b> Marktplatz 3 - 83487 Marktschellenberg <b>Tel: 0170/8840556</b></p>	 <p><b>WALCH ELEKTROTECHNIK</b> GmbH &amp; Co. KG</p> <p><i>Elektro-Installation, Renovierungen, Umbauarbeiten, Antennen-Sat-Anlagen, Datentechnik, Elektro Groß- und Kleingefälle, Lederverleucht</i></p> <p>Gartenau 9 • 83471 Berchtesgaden • Tel. 08652/1442 • Fax 08652/63955 www.walch-elektrotechnik.de • info@walch-elektrotechnik.de</p>	<p><b>Gasthof Schorn</b> Familie Ziegler St. Leonhard Str. 1 5083 St. Leonhard bei Salzburg Tel.: 0043 6246 72334 info@gasthofschorn.at www.gasthofschorn.at ideal für Familien und Firmenfeiern</p>
 <p><b>Malerbetrieb Ludwig Angerer</b> Tiefenbachstraße 73 83487 Marktschellenberg Tel. 08650/618 Ausführung von Malerarbeiten Trockenausbau und Wärmeschutz</p>	 <p><b>Weihnachtsschützenplatz 5</b> <b>83471 Berchtesgaden</b> <b>Tel. 08652 / 976761</b></p>	<p>HEBAMME <b>Elisabeth Krenn</b> Kneipp-Gesundheitstrainerin</p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Geburtsvorbereitung</li> <li>• Vor- und Nachsorge</li> <li>• Schwimmen in der Schwangerschaft und zur Rückbildung</li> <li>• Rückbildungsgymnastik</li> <li>• Akupunktur</li> <li>• Grundschulunterricht</li> </ul> <p>Götschenweg 4 83487 Marktschellenberg Telefon 0 8650/984886 Mobil 01 72/635 5299 hebamme-lisikrenn@t-online.de</p>
<p><b>Tankstelle * Waschhalle * Getränkemarkt</b> Tankautomat 24 h    Auto - Wäschen    + Besondere Weine</p> <p>bietet Ihnen Conrad Fischer KG, 83487 Marktschellenberg, Hauptstrasse 2, Tel. 08650 / 290</p>		



HOHENFRIED



HERBSTMARKT

16. & 17. November  
Sa 11- 20 Uhr & So 11 - 17 Uhr  
Sa 12 Uhr Eröffnungsfeier am Dorfplatz



*Kunsthandwerk, Kunst, Live-Musik, Kulinarik, Spiel und Spaß!  
Freuen Sie sich auf ein vielfältiges Programm für Groß und Klein!*

Eintritt frei - Programm und Infos: [www.hohenfried.de/herbstmarkt](http://www.hohenfried.de/herbstmarkt)  
Wo: Hohenfried e.V., Hohenfriedstraße 16-42, D-83457 Bayerisch Gmain

